



NEWSLETTER n.2 /2012

# SAGEM NEWS



## IN EVIDENZA

### SAGEM PER PRODOTTI BIOLOGICI



Da aprile 2012, la casa di spedizioni **S.A.GE.M. KOPER doo** ha ottenuto una nuova certificazione: **"LOGISTICS OF ORGANIC PRODUCTS"**. La certificazione per l'erogazione dei propri servizi anche su merce biologica rilasciata da Bureau Veritas, è definita in particolare come

***'Logistica di prodotti derivanti da culture biologiche e convenzionali'.***

**SAGEM**, inoltre, è in grado di fornire servizi di logistica per merci biologiche in molti porti italiani, in primis, su quelli di Venezia e Ravenna.

## DALLA DOGANA

### ESTENSIONE DELLA DICHIARAZIONE TELEMATICA



Con la circolare 16 D, l'Agenzia delle Dogane ha reso noto di aver **completato il percorso per la digitalizzazione delle dichiarazioni doganali** eliminando i casi residui in cui era richiesta la copia cartacea delle dichiarazioni trasmesse al Servizio Telematico Doganale.

Quindi, è stata razionalizzata la gestione delle dichiarazioni che seguono semplificandone i processi e la registrazione:

- ✓ l'estensione della dichiarazione telematica con firma digitale alle operazioni in procedura ordinaria di importazione definitiva, perfezionamento attivo, ammissione temporanea e introduzione in deposito;
- ✓ estensione dello sdoganamento telematico alle operazioni in procedura domiciliata di introduzione in deposito;
- ✓ semplificazione degli adempimenti connessi allo svincolo in procedura ordinaria (prospetto di svincolo);
- ✓ scarico automatizzato in caso di manipolazione delle merci introdotte in deposito.

### SPORTELLO UNICO DOGANALE PER IL PORTO DI RAVENNA

Dall'intesa tra l'Agenzia delle Dogane e il Ministero della Salute, nasce il progetto dello **sportello unico doganale** che avrà una prima fase sperimentale presso il porto di Ravenna.

L'esperimento, durante le due settimane centrali di gennaio 2013, s'inquadra nell'ambito degli sforzi, già avviati con l'introduzione dei **titoli elettronici** (vd. anche **SAGEMSNEW N.1**), per la semplificazione e l'automatizzazione delle pratiche che riguardano la movimentazione delle merci in entrata ed in uscita dal nostro Paese.

Un grande vantaggio per gli operatori del settore che **taglieranno i costi ed i tempi** richiesti per l'invio fino a 68 istanze a un totale di 18 amministrazioni, che grazie all'allineamento tra le amministrazioni coinvolte dovranno inoltrare una sola volta la documentazione per la merce in transito.

Così, entro sei/sette mesi dalla sperimentazione su Ravenna, l'intero territorio

nazionale sarà servito dallo sportello unico doganale per tutte quelle merci che necessitano anche di documentazione sanitaria (ad oggi circa 80%).

## DAL MONDO

### LE NAVI RISPARMIANO: DALLA NORVEGIA AL GIAPPONE VIA RUSSIA



A causa del riscaldamento del pianeta, le rotte permesse alle navi a Nord-Est restano aperte più a lungo.

Così dopo un anno di studio sulla rotta e sulle condizioni di sicurezza, la **Ob River**, della compagnia greca Dynagas partita per conto del gigante russo Gazprom, è il primo cargo a sfruttare gli effetti del disgelo.

Infatti, la prossima settimana arriverà in Giappone con un carico di gas naturale liquefatto, dopo essere partita dalla Norvegia e aver costeggiato la Russia. Questa rotta le ha permesso di risparmiare il **40% del tragitto** rispetto alla rotta che avrebbe seguito da consuetudine, dice la Dynagas.

### PIRATI, RAID DIMINUITI GRAZIE ALLE SCORTE ARMATE SULLE NAVI



Secondo il Capo di Stato Maggiore di **Eu Navfor, la forza navale dell'UE**, l'impiego di guardie armate a bordo delle navi quest'anno ha fatto **diminuire dell'81% gli attacchi dei pirati** nel Golfo di Aden e nell'Oceano Indiano, zone ad alto rischio di pirateria.

Infatti, da gennaio del 2012 vi sono stati *solo* 34 attacchi da parte dei pirati somali, che hanno portato al sequestro di 5 navi ed al pagamento del riscatto per ottenere la liberazione delle stesse e degli equipaggi di 36 milioni di dollari. Mentre nel 2011, gli attacchi erano stati 176 e i sequestri 25 ed il pagamento dei riscatti 147 milioni.

### LA CE FINANZIERA' IL PROGETTO TERMINAL CONTAINER DI VENEZIA



Paolo Costa, Presidente dell'Autorità Portuale di Venezia, ha dichiarato: "Il fatto che il progetto sia stato selezionato in Europa insieme a soli altri cinque progetti infrastrutturali appartenenti alla rete "TENT-T" tra quelli da realizzare in PPP, costituisce per il Porto di Venezia il superamento positivo di un ulteriore esame e l'attestazione della validità delle attività in corso".

Il progetto della realizzazione di una **piattaforma portuale d'altura** a largo di Malamocco ed il **relativo sistema logistico a terra** è considerato una **'best practice'** nell'utilizzo delle strategie di **partenariato pubblico-privato nel settore portuale e nella realizzazione di porti contenitori**.

Questo ambizioso progetto pone in evidenza come il Porto di Venezia contribuisca ad una innovazione logistica, ambientale ed economica che avrà influenze positive a livelli europeo e mondiale. Tra i vantaggi:

- ✓ risparmio di cinque giorni di navigazione
- ✓ risparmio energetico dovuto ad ogni *container* movimentato verso Monaco via Venezia anziché via Amburgo (meno 108 kg di CO2)
- ✓ riduzione del carico sulla rete stradale e ferroviaria europea
- ✓ 20 metri di profondità naturale del fondale
- ✓ posizionamento a 8 miglia nautiche dalla bocca di porto Malamocco
- ✓ innovazioni dei mezzi e riduzione dei tempi di trasbordo, aumentando la competitività rispetto ai maggiori scali europei
- ✓ trasferimento di un *container* dalla nave oceanica alla riconsegna su camion o treno in 10 - 14 ore.

### NUOVA AUTOSTRADA DEL MARE: RAVENNA/BRINDISI/CATANIA



E' nata una nuova linea adriatica che farà scalo nei porti di **RAVENNA - BRINDISI - CATANIA** con due navi acquistate dal gruppo Grimaldi di Napoli.

Si inizierà con due unità, EUROCARGO BRINDISI ed EUROCARGO CATANIA. Questo nuovo collegamento avrà cadenza trisettimanale ed in futuro comprenderà anche la EUROCARGO RAVENNA.

Ognuna di queste unità è stata costruita presso i cantieri Odense lo scorso anno e pagata 60 milioni di dollari.

## 9,7 MLD EURO EXPORT - CORRIDOIO EUROPA- AFRICA NOSTRO



Durante il **Forum Economico E Finanziario Del Mediterraneo**, tenutosi a Milano, il Presidente di Assoport, Luigi Merlo, ha dichiarato che «*la portualità italiana vede con grande interesse il rapporto con il Mediterraneo, ... sta crescendo il rapporto con il Marocco anche per la ricollocazione di molte aziende europee nelle aree logistiche africane. Da questo punto di vista non c'è solo uno scambio di mercati interni, ma anche una filiera logistico - industriale che sta crescendo. C'è un importante rapporto privilegiato che ha costruito l'Agenzia delle dogane italiane - ha concluso Merlo - e diversi porti, come quello di Genova, che, nel combinato passeggeri - merci, crescono in maniera rilevante. Consideriamo questo mercato in prospettiva tra i più interessanti anche nel momento in cui c'è una flessione del mercato del Far East*».

Il presidente della Federazione del Mare, Umberto Masucci, intervenuto a un workshop nell'ambito del Forum, ha sottolineato che il comparto marittimo europeo vale 450 miliardi di euro e occupa cinque milioni di persone. Il peso dell'Italia, in questo contesto, è pari a **39,5 miliardi di euro**, una quota che vale il **2,6% del Pil**.

Le esportazioni italiane per quanto riguarda il settore marittimo, ha evidenziato nell'intervento, ammontano a **9,7 miliardi di euro, il 3,3% dell'export totale italiano** e il comparto da lavoro a 213 mila persone più 265 mila nell'indotto. Il numero degli impiegati tra 1996 e 2011 è **creciuto del 60%**. Allargando lo sguardo al Mediterraneo, si vede come nel 2011 la crescita del settore è stata pari **al 4%** in un'area che con **600 milioni** di consumatori rappresenta il 19% del traffico marittimo mondiale. In particolare, più del 70% dei quasi 60 miliardi di interscambio commerciale tra Italia e Paesi del Mediterraneo è legato al trasporto marittimo.

## ACCORDO ITALIA - ALGERIA PER POTENZIARE IL TRAFFICO MARITTIMO

Il 14 novembre ad Algeri, in occasione del **Vertice intergovernativo Italia - Algeria**, è stata siglata l'intesa sui traffici marittimi tra il vice ministro, Mario Ciaccia, e il ministro dei Trasporti algerino, *Amar Tou*.

Gli obiettivi principali dell'accordo sono, fondamentalmente, ottimizzare la cooperazione tra i due Paesi per il potenziamento dei traffici bilaterali e lo snellimento delle procedure burocratiche. Ciò comporterà innegabili benefici per le economie di settore.

L'accordo avrà una durata quinquennale e si inserisce nel contesto generale di ampliamento della rete di intese a finalità commerciali in atto tra i due Paesi. «I vantaggi dell'intesa sono innegabili in un momento in cui i trasporti via mare tra l'Europa e l'Africa si stanno confermando decisivi per tutti i settori economici» ha dichiarato Ciaccia.

## LA TURCHIA ADERISCE ALLE CONVENZIONI UE - EFTA



La **Turchia** aderisce alle convenzioni UE-EFTA "**Transito comune**" e "**Semplificazioni delle formalità negli scambi di merci**" del 20/05/1987, a decorrere dal 1° Dicembre 2012.

Infatti, nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 297, del 26 Ottobre 2012, è stata pubblicata la Decisione n° 4/2012 del Comitato Congiunto UE-EFTA sul Transito Comune, del 26 giugno 2012, che modifica la convenzione del 20 maggio 1987 relativa a un regime comune di transito.

D'altro canto, i Servizi della Commissione hanno fatto presente che la Turchia ha parimenti depositato presso il segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea lo strumento di adesione alla convenzione relativa alla semplificazione delle formalità negli scambi di merci divenendo, quindi, Parte contraente alla medesima.

## INIZIATIVE

### SAGEM ALLA FIERA CAVALLI DI VERONA

**SAGEM** ha avuto il piacere di partecipare all'Edizione 2012 della **FIERA CAVALLI VERONA**, tenutasi dall'8 all'11 novembre u.s., nel padiglione WESTER.

La manifestazione ha tenuto fede ai successi ed alla grande affluenza degli anni precedenti che l'hanno resa l'appuntamento europeo di riferimento del mondo dell'equitazione.

La fiera ha proposto un intreccio di **spettacoli, competizioni, concorsi** che hanno rispecchiato le tradizioni antiche e le innovazioni del settore attraverso

un'offerta completa ed unica nel segno dell'internazionalità, dello svago e della scoperta del territorio per "un giro del mondo del cavallo in soli quattro giorni e solo a Verona".

**SAGEM**, in particolare, ha sponsorizzato una squadra di **tre cow-boy** nella **GARA DI FUTURY**, ma soprattutto una squadra di tre **giovanissime cow-girl** nella **GARA YOUTH** promossa per avvicinare, anche e soprattutto, i più giovani al mondo dello sport equestre. I risultati non hanno portato al podio, ma sono stati comunque soddisfacenti e di tutto rispetto.

## LO SHIPPING PER LE MALATTIE EMATO-ONCOLOGICHE

Il 4 dicembre a Genova, è stata presentata la terza edizione di "*Little Gipsies*", il volumetto che raccoglie i più simpatici ed esilaranti modi di dire della lingua italiana, nella loro traslitterazione inglese, utilizzati nel settore dello *shipping* per colorire e condire le forme colloquiali con la clientela e corrispondenti esteri di tutto il mondo e quest'anno arricchita da 60 illustrazioni del noto *cartoonist* italiano *Enzo Marciante* e dalla ricerca storico/dialettale di *Alberto Quarati*.

L'iniziativa benefica promossa da **Fedespediti, Federagenti, Spediporto e Assagenti** ha lo scopo di raccogliere fondi per la **ricerca emato-oncologica** e l'assistenza, condotta dalla **Onlus A.R.E.O.** (Associazione ricerca emato-oncologica), rivolta ai malati di leucemie, linfomi, mielomi ed alle loro famiglie.

Ai sensi dell'art. 13 del nuovo codice sulla privacy (D.Lgs. 196/03), le newsletter possono essere inviate solo con il consenso del destinatario.

Sperando che la nostra newsletter sia per Lei interessante, Le assicuriamo che i Suoi dati saranno trattati dalla società S.AGE.M. Ravenna srl con estrema riservatezza e non verranno divulgati.

Se pensa che questa newsletter **non sia di Suo interesse e non la voglia più ricevere**, La preghiamo di inviarci una e-mail all'indirizzo [marketing@sagem.it](mailto:marketing@sagem.it) con oggetto: **CANCELLATEMI**  
Una **non risposta**, invece, varrà come **consenso** alla spedizione dei nostri inviti.

[www.sagem.it](http://www.sagem.it)